



1 R. 365/28.11.17
Cj

CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 31-06- 389

Chișinău

18 " 01. 2018

Biroul Permanent al Parlamentului

În temeiul prevederilor art. 58 din Regulamentul Parlamentului, adoptat prin Legea nr. 797-XIII din 2 aprilie 1996, se prezintă Avizul asupra proiectului de lege pentru modificarea și completarea articolului 231 din Codul penal al Republicii Moldova nr. 985-XV din 18 aprilie 2002 (inițiativa legislativă nr. 365 din 28 noiembrie 2017), aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 45 din 16 ianuarie 2018.

Anexe:

1. Hotărârea Guvernului cu privire la aprobarea Avizului (în limba română – 1 filă și în limba rusă – 1 filă);
2. Avizul asupra proiectului de lege (în limba română – 1 filă).

Secretar general al Guvernului

Lilia PALII

Executor: Silvia Muntean;
Telefon: 022250201.

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373-22-250104

Fax:
+ 373-22-242696

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA	
D.D.P. Nr.	<u>74</u>
" <u>18</u> "	<u>01</u> " <u>01</u> 2018
Ora	



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr.45

din 16 ianuarie 2018

Chișinău

**Cu privire la aprobarea Avizului asupra proiectului de lege
pentru modificarea și completarea articolului 231 din
Codul penal al Republicii Moldova nr. 985-XV din 18 aprilie 2002**

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului Avizul asupra proiectului de lege pentru modificarea și completarea articolului 231 din Codul penal al Republicii Moldova nr. 985-XV din 18 aprilie 2002.

Prim-ministru

PAVEL FILIP

Contrasemnează:

Ministrul justiției

Alexandru Tănase

**Ministrul agriculturii,
dezvoltării regionale
și mediului**

Liviu Volconovici



Aprobat
prin Hotărîrea Guvernului nr.45
din 16 ianuarie 2018

AVIZ

asupra proiectului de lege pentru modificarea și completarea articolului 231 din Codul penal al Republicii Moldova nr. 985-XV din 18 aprilie 2002

Guvernul a examinat proiectul de lege pentru modificarea și completarea articolului 231 din Codul penal al Republicii Moldova nr. 985-XV din 18 aprilie 2002, înaintat cu titlu de inițiativă legislativă (nr. 365 din 28 noiembrie 2017), de către un grup de deputați în Parlament, și informează că îl susține de principiu.

Pentru asigurarea stabilității legislației, care constituie o expresie a principiului securității raporturilor juridice, se propune ca inițiativa de modificare a Codului penal al Republicii Moldova să fie comasată și să fie examinată în Parlament odată cu proiectul complex de modificare a Codului penal al Republicii Moldova promovat de Guvern.

Totodată, proiectul necesită a fi revizuit din punct de vedere redacțional. Astfel, pentru corectitudinea redactării și avînd în vedere că în proiect se propune doar substituirea cuvîntului „și” cu textul „și/sau”, titlul se va reformula după cum urmează: „Lege pentru modificarea articolului 231 din Codul penal al Republicii Moldova nr. 985-XV din 18 aprilie 2002”.

În partea dispozitivă a articolului unic se va indica sursa de publicare a Codului penal al Republicii Moldova: „(republicat în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2009, nr. 72–74, art. 195)”.

Soluția juridică propusă în proiect se va expune prin modificarea articolului 231 din Codul penal al Republicii Moldova, fără a expune întregul articol în redacție nouă.

Adițional, pentru asigurarea respectării terminologiei utilizate în legislație, se propune substituirea cuvintelor „fondul silvic” cu cuvintele „fondul forestier” – termen utilizat în Codul silvic nr. 887-XIII din 21 iunie 1996.